

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 4C/17/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7815200404  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 05. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Farkašovská  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2017:7815200404.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava v konaní pred sudkyňou JUDr. Ivetou Farkašovskou v právnej veci Ž. L. M., R..C., (J. B. S.P. H.: L. L. H., R..C.), R. R. C. XX G. E., X. XX, S. R.-S. Y., Z., J., R. B. Y. S. K. Y. Z. J. Č.. XXXXXXXXX, F. X. Ú. R. K. J. S. B.: L. M.,R..C., J. B. L. (J. B. S. H.: L. L. H., R..C., J. B. L.) R. R. U. XX, L., A.Č.: XX XXX XXX, Y. F. B. C. C., R..K..S., R. R. Y. X/A, L., A.: XX XXX XXX, J. Ž. Z. D., X.. XX. XX. XXXX, L. Y. L., R. XXX, o zaplatenie 3 686,64 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 3.686,64 Eur, nezaplatený úrok do 21.03. 2014 vo výške 186,51 Eur, nezaplatený úrok z omeškania do 21.03. 2014 vo výške 89,12 Eur a úrok z omeškania vo výške 8.25 % ročne zo sumy  
3

3.873,15 Eur odo dňa 22.03. 2014 do zaplatenia s poplatkami vo výške 321,04 Eur, to všetko v mesačných splátkach po 35,- Eur, splatných do konca toho ktorého mesiaca pod stratou výhody splátok, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku.

II. Súd priznáva žalobcovi náhradu trov konania vo výške 60 %.

### odôvodnenie:

1. Žalobca žalobou podanou dňa 30. 05. 2014 žiadal zaviazat' žalovaného na zaplatenie sumy 4 643,71 Eur spolu s nezaplateným úrokom odo dňa uzavretia zmluvy do 21. 03. 2014 vo výške 186,51 Eur, s nezaplateným úrokom z omeškania do 21. 03. 2014 vo výške 128,92 Eur, úroku vo výške 16,63 % ročne z čiastky 4 643,71 Eur odo dňa 22. 03. 2014 do zaplatenia a úroku z omeškania vo výške 8,25 % ročne z čiastky 4 830,22 Eur odo dňa 22. 03. 2014 do zaplatenia, poplatkov vo výške 321,04 Eur a nahradiť mu trovy konania. Žalobu odôvodnil tým, že v zmysle § 497 a nasl. Obchodného zákonníka bola dňa 06. 12. 2011 uzavretá medzi žalobcom ako veriteľom a žalovaným ako dlžníkom Zmluva o úvere - individuálne podmienky č. 14312, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné úverové podmienky. Na základe zmluvy poskytol žalobca žalovanému úver vo výške 7 000,00 Eur za účelom umožnenia kúpy motorového vozidla s dohodnutou výškou mesačnej splátky 223,05 Eur, počtom splátok 48, so splatnosťou prvej splátky dňa 20. 01. 2012 a ďalších splátok vždy k 20. dňu príslušného kalendárneho mesiaca. Žalovaný zaplatil žalobcovi 23 splátok úveru, pričom posledná zaplatená splátka bola splatná spolu s dohodnutým zmluvným úrokom dňa 20. 11. 2013. Od tejto doby žalovaný úver nesplácal. Listom zo dňa 07. 06. 2013 žalobca vyzval žalovaného na plnenie svojich zmluvných povinností s upozornením, že ak nastane omeškanie s platbou jednej splátky viac ako tri mesiace, vyhlási splatným celý poskytnutý úver spolu s jeho príslušenstvom a všetkými platbami. Listom odoslaným dňa 13. 03. 2014 informoval žalobca žalovaného, že nakoľko je v omeškaní s platbou jednej splátky úveru viac ako 3 mesiace, v súlade s bodom 20. všeobecných úverových podmienok vyhlasuje celý poskytnutý úver spolu s príslušenstvom a všetkými platbami splatným k 21. 03. 2014. Úrok z omeškania žiadal priznať

v zmysle § 369 Obchodného zákonníka od 21. 03. 2014, keď prvý deň omeškania nastal v tento deň vo výške 8,25 % ročne.

2. Súd vydal dňa 03. 06. 2014 Platobný rozkaz č. k. 16Ro/149/2014-19, proti ktorému podal v zákonom stanovenej lehote žalovaný odôvodnený odpor, v rámci ktorého jeho dlh uznal a prejavil ochotu dohodnúť sa na splátkovom kalendári so splátkami vo výške 20,00 Eur mesačne, vzhľadom na jeho finančnú situáciu.

3. Podaním doručeným súdu dňa 07. 07. 2014 vzal žalobca žalobu čiastočne späť, a to v časti nezaplatenej istiny v sume 957,07 Eur, v časti nezaplateného úroku vo výške 16,63 % ročne z čiastky 957,07 Eur odo dňa 22. 03. 2014 do zaplatenia, v časti nezaplateného úroku z omeškania do 21. 03. 2014 vo výške 39,80 Eur a v časti úroku z omeškania vo výške 8,25 % ročne z čiastky 957,07 Eur od 22. 03. 2014 do zaplatenia.

4. Uznesením č. k. 4C/205/2014-39 súd konanie o zaplatenie istiny 957,07 Eur zastavil a žalobu v prevyšujúcej časti vylúčil na samostatné konanie, kde malo byť rozhodnuté aj o trovách konania. Vo vylúčenej veci súd konal ďalej pod sp. zn. 4C/17/2015.

5. Súd vykonal vo veci dokazovanie okrem výsluchu žalovaného (na ktorom žalovaný dňa 09. 05. 2017 uviedol, že splácať dlžnú sumu vo výške 75,00 Eur mesačne si nemôže dovoliť, keďže pracuje ako kamionista s príjmom vo výške minimálnej mzdy, pričom má odmeny za kilometre plus 280,00 Eur, spolu má príjem 620,00 Eur v čistom, z príjmu ktorého platí mesačne telefón v sume 40,00 Eur, dve pôžičky do 300,00 Eur, býva s rodičmi v dome, prispieva na platenie elektriny a ďalších nákladov spolu 180,00 Eur. Mohol by splácať predmetný dlh sumou vo výške 35,00 Eur mesačne), aj Zmluvou o úvere - individuálne podmienky uzatvorenej stranami sporu dňa 06. 12. 2011, finančným plánom (prehľad platieb), upozornením žalobcu na riadne nesplácanie úveru zo 07. 06. 2013, vyhlásením splatnosti úveru s výzvou na úhradu dlžnej sumy z 13. 03. 2014 spolu s dôkazom o ich podaní na poštovú prepravu, Zmluvou o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva.

6. Vykonaným dokazovaním ustálil nasledovný skutkový stav veci :

Žalobca v postavení veriteľa poskytol žalovanému úver vo výške 7 000,00 Eur na zakúpenie motorového vozidla zn. VOLVO V50 DIESEL za kúpnu cenu vrátane DPH 10 000,00 Eur. Úver sa žalovaný zaviazal splatiť 48 splátkami vo výške 223,05 Eur. Prvá splátka bola splatná 20. 01. 2012, druhá a nasledujúce k 20. dňu v mesiaci, lehota splatnosti bola 20. 12. 2018. Úrokovú sadzbu dohodli 16,63 %-mi, jednorazový spracovateľský poplatok sumou 635,94 Eur, ktorý bol započítaný v mesačných splátkach, poistenie spôsobilosti splácať úver pre prípad smrti a úplnej trvalej invalidity sumou 75,84 Eur, RPMN 24,50 %-mi, priemernú hodnotu RPMN 14,38 %-mi. Celková čiastka na úhradu, t. j. celkové náklady dlžníka spojené so spotrebiteľským úverom činili 10 706,40 Eur. Žalovaný svoju povinnosť splácať úver v súlade so Žalovaný svoju povinnosť splácať úver v súlade so zmluvou neplnil. Podľa článku 20. VOP v prípade omeškania dlžníka so splátkou jednej splátky úveru viac ako tri mesiace, alebo ak je dlžník v omeškaní s platbou viac než dvoch splátok, takéto omeškanie dlžníka oprávňuje veriteľa, aby vyhlásil úver a celé jeho príslušenstvo spolu so všetkými platbami, ktoré sa vzťahujú k úveru splatnými, a to k 8. dňu odo dňa odoslania oznámenia tejto skutočnosti dlžníkovi na poslednú veriteľovi známu adresu a zakladajú dlžníkovi záväzok splatiť ku dňu splatnosti celkovú sumu neuhradených splátok, úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných pokút, celú sumu istiny a všetkých iných požadovaných a oprávnených nárokov platieb, poplatkov a výdavkov veriteľa. Nakoľko žalovaný nesplácal svoje splatné záväzky zo zmluvy o úvere, žalobca ho listom zo dňa 07. 06. 2013 upozornil, že pristúpi k vyhláseniu splatnosti celého úveru, ak bude žalovaný v omeškaní s platbou jednej splátky o viac ako tri mesiace. Následne žalobca listom zo dňa 13. 03. 2014 vyhlásil splatnosť celého poskytnutého úveru v súlade s bodom 19. všeobecných obchodných podmienok a vyzval žalovaného k okamžitej úhrade dlžnej sumy zostávajúcej z istiny vo výške 4 643,71 Eur, dlžného úroku vo výške 186,51 Eur, úroku z omeškania vo výške 128,92 Eur, úroku vo výške 16,63 % ročne zo sumy 4 950,70 Eur od 22. 03. 2014 do zaplatenia, úroku z omeškania vo výške referenčná sadzba +8 % ročne zo sumy 5 085,81 Eur od 22. 03. 2014 do zaplatenia a nákladov spojených s výkonom záložného práva 0,00 Eur.

7. Po právnej stránke súd žalobu posúdil podľa týchto ustanovení zákonov:

Podľa ust. § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení do účinnosti zákona č. 102/2014 Z. z. (v texte ďalej len ako „O. z.“) spotrebiteľskou zmluvou ja každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. (ust. § 52 ods. 2 O. z.)

Podľa ust. § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení do účinnosti zákona č. 352/2012 Z. z. (v texte ďalej len ako „zákon o spotrebiteľských úveroch“) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

V zmysle ust. § 2 písmeno a), b), d) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa ust. § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa ust. § 517 ods. 2 O. z. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. (ust. § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení nariadenia vlády č. 281/2010 Z. z.)

9. V danom prípade žalovaný uznal dlh uplatnený v súdnom konaní (spore). Nárok žalobcu nenamietal ani po skutkovej (vecnej), ani po právnej stránke.

(V konaní mal súd za preukázané, že strany uzatvorili Zmluvu o úvere - individuálne podmienky č. 14312 dňa 06. 12. 2011, z ktorej vyplynuli pre strany ako zmluvné strany práva a povinnosti. Právny vzťah založený medzi stranami predmetnou zmluvou je občiansko-právnym vzťahom. Právnym základom tohto záväzkového vzťahu je zákon o spotrebiteľských úveroch /platný v čase uzatvorenia predmetnej spotrebiteľskej zmluvy/. Zmluvy o spotrebiteľských úveroch predstavujú samostatný druh súkromno-právnych zmlúv, a nie iba jeden špecifický druh zmluvy o úvere. V konaní nebolo sporné, že žalobca pri uzatvorení predmetnej spotrebiteľskej zmluvy bol veriteľom - právnickou osobou, ktorá poskytuje spotrebiteľské úvery v rámci svojej podnikateľskej činnosti a žalovaný spotrebiteľom fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Predmetný úver spolu s úrokom a nákladmi spojeným s úverom sa žalovaný zaviazal splatiť v 48 mesačných splátkach po 223,05 Eur. V konaní nebolo sporné, že žalovaný svoj záväzok splnil len čiastočne. Celý dlh žalovaného sa stal predčasne splatný dňa 21. 03. 2014. Zmluva o úvere -individuálny podmienky obsahovala všetky náležitosti podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch.)

Súd preto žalobe vyhovel, priznal zároveň žalobcovi aj nárok na úrok z omeškania (uplatnený v súlade so zákonom) z priznanej čiastky, odo dňa uplatneného žalobcom, keďže žalovaný sa so zaplatením dlhu preukázateľne dostal do omeškania.

10. Podľa § 217 ods. 2 C. s. p. zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (v texte ďalej len ako „C. s. p.“) ak ide o opakujúce sa dávky alebo splátky, možno uložiť povinnosť i na plnenie dávok alebo splátok, ktoré sa stanú splatnými až v budúcnosti.

11. Súd povolil žalovanému pohľadávku splácať v splátkach mesačne po 35,00 Eur s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. Bral pritom ohľad predovšetkým na jeho finančné pomery.

12. Podľa ust. § 262 ods. 1 C. s. p. o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

13. V zmysle ust. § 255 ods. 1 C. s. p. súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

14. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. (ust. § 255 ods. 2 C. s. p.)

15. Súd priznal žalobcovi náhradu trov konania podľa pomeru jeho úspechu, t. j. v rozsahu 60,00 %.

16. Podľa ust. § 262 ods. 2 C. s. p. o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku vydanému na základe uznania odvolanie nie je prípustné, okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia. /§ 356 C. s. p. /.

Proti výroku o priznaní náhrady trov konania možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne na Krajský súd v Košiciach.

Odvolanie sa podáva na Okresný súd Rožňava v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie musí obsahovať okrem všeobecných náležitostí (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, spisovú značku, čo sa ním sleduje a podpis), označenie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa toto rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie môže byť odôvodnené len skutočnosťami uvedenými v § 365 ods. 1, 2 C. s. p.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z. z. (Exekučný poriadok)